

Der Smartdrive HP im Detail

# 45 JAHRE PEI

PEI ist Hersteller von Schutzvorrichtungen für Werkzeugmaschinen und feiert in diesem Jahr sein 45-jähriges Bestehen: Eine Unternehmensgeschichte, die in einer kleinen, nur 100 m<sup>2</sup> großen Werkstatt am Stadtrand von Bologna begann.

## REDAKTIONSARTIKEL

**D**as Unternehmen wurde von Giorgio Tabellini, der auch heute noch Vorstandsvorsitzender der Gruppe ist, im pulsierenden Herzen der italienischen Maschinenbauindustrie gegründet und hat sich im Lauf der Zeit zu einem Marktführer in Italien und im übrigen Europa entwickelt. Heute beschäftigt PEI 420 Mitarbeiter, verfügt weltweit über 7 Produktionsstätten, hat mehr als 70 angemeldete Patente und ein Vertriebsnetz, das in 20 Ländern operiert.

Einer der Faktoren, die das Wachstum und den Erfolg des Unternehmens garantieren, ist sicherlich die kontinuierliche Investition beträchtlicher Ressourcen. Es werden mehr als 4% des Umsatzes in Forschung und Entwicklung investiert, was es dem Unternehmen in Verbindung mit innovativsten Produktionstechniken ermöglicht hat, sich weiterzuentwickeln und sich im Lauf der Zeit an Marktveränderungen anzupassen.

Forschung und technologische Innovation in Verbindung mit der Erschließung neuer Märkte sind daher die Elemente, die PEI auszeichnen und es dem Unternehmen im Lauf der Jahre gestattet haben, der einzige Hersteller zu werden, der ein komplettes Sortiment Schutzvorrichtungen für Werkzeugmaschinen liefern kann: Im Gegensatz zu den meisten Mitbewerbern entwickelt und fertigt das Unternehmen alle Arten von Schutzvorrichtungen im eigenen Haus: von Faltenbälgen über Teleskopabdeckungen bis hin zu Rollabdeckungen und Abdeckungssystemen.

PEI kann somit alle Arten von Bearbeitungszentren beliefern, egal welchen Werkstoff diese auch verarbeiten. Darüber hinaus ist die Geschichte des Unternehmens von einem unternehmerischen Geist geprägt, der offen für Neues ist, die neuesten Markttrends erkennt und Wachstumschancen nutzt.

Im Lauf der Jahre hat PEI in der Tat seine Aktivitäten in der Automobilbranche mit PEI Mobility ([www.peimobility.com](http://www.peimobility.com)) und im Be-



## A 45 YEARS LONG HISTORY

**F**ounded by Giorgio Tabellini, who still today is the president of the Group, in the beating heart of Italian mechanical engineering, PEI has evolved over time to become a market leader, both in Italy and in the rest of Europe. Today the company has 420 employees, 7 production sites around the world, more than 70 registered patents and a sales force that covers 20 countries.

One of the elements that guarantees the growth and success of PEI is certainly to be found in the continuous hefty investment in research and development exceeding 4% of the turnover, which in combination with the most innovative production techniques

***This year PEI celebrates its 45th anniversary in business as a manufacturer of protection covers for machine tools, a journey that began in a small workshop of just 100 square meters on the outskirts of Bologna.***

has allowed the company to evolve and adapt to market changes over time.

Research and technological innovation along with the exploration of new markets, are therefore the distinguishing features of PEI which have allowed it, over the years, to become the only manufacturer and supplier of a complete

range of protection covers for machine tools. Unlike most competitors, the company designs and manufactures all types of covers in-house, from bellows to telescopic guards, roll-up covers and shields.

PEI is therefore able to provide covers for any type of machining centre and machining process on all types of material. ➔



Der Unternehmenssitz von PEI in Calderara di Reno (BO)

reich der Schwingungsanalyse mit PEI VM ([www.peivm.it](http://www.peivm.it)) ausgeweitet.

#### NACHHALTIGKEIT STEHT IM MITTELPUNKT DER UNTERNEHMENSPOLITIK

Der Weg von PEI in Richtung Nachhaltigkeit begann lange vor der europäischen Nachhaltigkeitsrichtlinie (CRSD). Ausschlaggebend dabei war die über Jahre hinweg gefestigte Überzeugung, dass es von grundlegender Bedeutung ist, die Region und die dort lebenden Menschen zu respektieren, ein faires Gleichgewicht bei der Nutzung von Ressourcen zu gewährleisten, Recyclingpraktiken anzuwenden und einen Verhaltenskodex einzuführen, der das Wohlergehen von Mitarbei-

tern und Lieferanten gewährleistet.

Das Unternehmen hat in das Recycling von Werkstoffen investiert, die hauptsächlich für Produkte für die Automobilindustrie (PEI Mobility) und für Werkzeugmaschinen bestimmt sind, insbesondere Aluminium, Stahl und beschichtete Gewebe (PVC). Mindestens 70% des in PEI-Produkten verwendeten Aluminiums und Stahls besteht aus recyceltem Werkstoff, bei den für die industriellen Schutzvorrichtungen verwendeten Geweben sind es sogar 90%. Alle Produktions- und Vertriebsaktivitäten von PEI werden von Nachhaltigkeitsgrundsätzen geleitet: Getreu seinem Verhaltenskodex in Bezug auf die Umweltpolitik ist das Unternehmen bestrebt,

das Ökosystem zu schützen und das Wohlergehen der Menschen zu gewährleisten, die in seiner gesamten Produktionskette arbeiten.

#### EMO 2025

PEI nimmt an der EMO teil, der international wichtigsten Messe für Werkzeugmaschinen, Automatisierung und Metallbearbeitung, wo das Unternehmen seine Produktpalette mit einigen Neuheiten vorstellt. Bei dieser Gelegenheit werden die bedeutendsten Elemente jeder Schutzkategorie am Stand ausgestellt, damit das Publikum sich ein Bild von der Vollständigkeit des Angebots machen kann, während das technische und kaufmännische Personal für detaillierte Erläuterungen zu Pro-



Furthermore, the company's history is characterised by an entrepreneurial spirit open to innovation, capable of identifying the latest market trends and seizing opportunities for growth. Over the years, PEI has expanded its operations to the automotive world through PEI Mobility ([www.peimobility.com](http://www.peimobility.com)) as well as to the engineering world of vibration analysis with PEI VM ([www.peivm.it](http://www.peivm.it))

#### SUSTAINABILITY IS THE HEART OF COMPANY POLICIES

PEI's sustainable journey began well before the European directive on sustainability (CRSD) in the belief - consolidated over the years - of how fundamental it is to respect the local community and the people who live there, ensuring a fair balance in the use

of resources, adopting recycling practices and a code of conduct that guarantees the well-being of employees and suppliers.

The company has invested in the recycling of materials mostly destined for products delivered to the automotive industry (PEI Mobility division) and to machine tools, specifically aluminium, steel and PVC laminated fabrics. At least 70% of the aluminium and steel used in PEI products consists of recycled material, but in the case of the fabrics used in its industrial covers, this figure reaches 90%. All PEI's production and sales operations are driven by the principles of sustainability. Faithful to its code of conduct in terms of environmental policy, the company intends to protect the ecosystem and guarantee the well-being of the people who work in its supply chain.



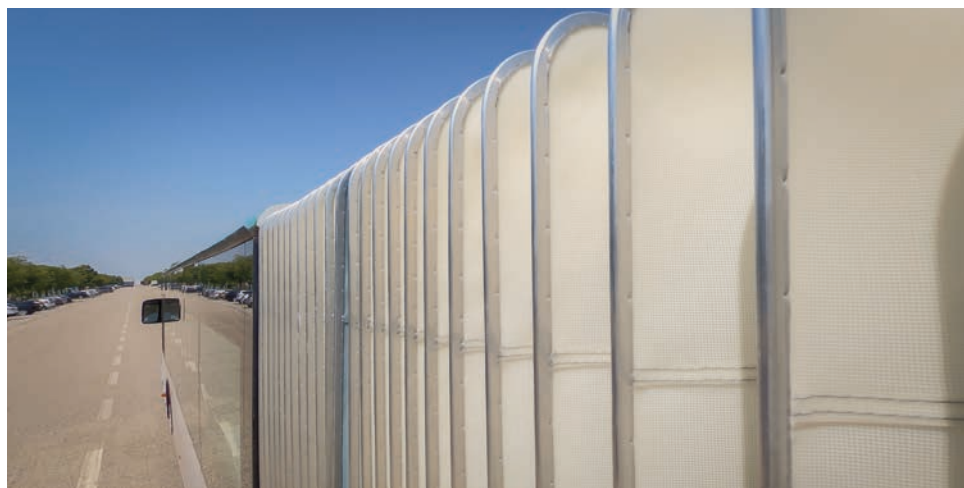
dukten und Anwendungsmöglichkeiten zur Verfügung steht.

Auch in diesem Jahr ist Wave Sky, der Faltenbalg zum Schutz der Oberseite von Gantry-Maschinen mit beweglichem Querträger, mit einigen Neuheiten am Stand anzutreffen. Das Design dieser Produktlinie wurde dank des neuen Smartdrive HP-Antriebs überarbeitet, für den PEI ein Patent erhalten hat. Die Zahnstange befindet sich nun außerhalb der Schutzvorrichtung, was eine größere Laufhöhe, einen sehr geringen Wartungsaufwand und eine längere Lebensdauer zur Folge hat. Die Leistung wurde außerdem dank zweier Motoren verdoppelt. Diese sind in einer Kartusche installiert, die im Fall einer Störung vom Bediener vollständig entfernt werden kann. Es handelt sich also um eine Plug & Play-Lösung, die den kontinuierlichen Betrieb der Maschine gewährleistet und kostspielige Ausfallzeiten vermeidet: Das Sortiment der Wave Sky-Schutzvorrichtungen wird damit noch leistungsfähiger und zuverlässiger.

Ebenfalls erhältlich ist eine Baureihe mit Faltenbälgen in Abdeckungskonfiguration, dem wirksamsten Schutz für große Bearbeitungszentren. Dabei handelt es sich um das modulare X-Y-Abdeckungssystem, das von einer neuen Technologie profitiert, die eine wesentlich schnellere Konstruktion und Fertigung der Abdeckungssysteme mit Faltenbalg ermöglicht und dem Kunden einen effizienteren Service bietet. Die Konstruktion



Photovoltaik



Faltenbalg für Autobusse - PEI Mobility

#### EMO 2025

At EMO, the most important international trade fair in the machine tool, automation and metalworking sector, PEI is exhibiting its current range of products and some innovations. On this occasion, the most significant items in each protection cover family are showcased at the company stand to enable the public to perceive the completeness of the line-up, while the technical and sales staff is available to explain the individual products and their respective applications in detail.

This year too, the line-up includes Wave Sky, the bellows for the protection of the roof of gantry machines with moving cross beam, which incorporates some new features. In detail, the whole family has been redesigned in order to accommodate the new

Smartdrive HP, patented by PEI. The rack is now positioned outside the cover, allowing greater smoothness of movement, very low maintenance and greater durability over time.

The power delivered is double thanks to two motors installed inside a cartridge that can be removed completely by the user in the event of a failure. It is therefore a plug & play solution guaranteeing the continuity of operation of the machine and thus avoiding costly downtime: the Wave Sky range of covers then becomes even more powerful and reliable.

Also present is the line of bellows with slats in the shield configuration, the most effective protection for large machining centres. This is the Modular X-Y shield that takes advantage of a new technology that allows shields with bellows to be designed and



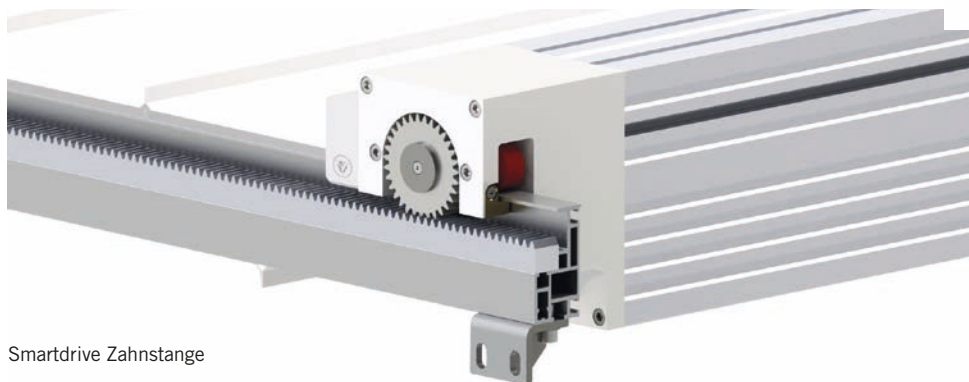
UNIQUE-EVO Abdeckungssystem



Modulares X-Y-Abdeckungssystem



Wave Sky



Smartdrive Zahnstange

und anschließende Fertigung des Rahmens wurden optimiert, indem das gerippte Blech durch strukturiertes Aluminium ersetzt wurde, wodurch der anfängliche Entwicklungsaufwand entfällt und eine deutlich schnellere Lieferung des Produkts gewährleistet ist. So entsteht eine konstruktive und bauliche Modularität, die dem Kunden neben einer schnellen Lieferung zahlreiche Vorteile bietet, wie z. B. einen deutlich geringeren Platzbedarf und eine einfachere Montage. Immer mit dem Ziel, den Platzbedarf zu re-

duzieren und die Montage und Wartung der Abdeckungssysteme so einfach wie möglich zu gestalten, präsentiert PEI auch in diesem Jahr den Faltenbalg mit Lamellen Unique Steel Cover EVO mit einer wichtigen Neuheit, die beim Markt zweifellos auf positive Resonanz stoßen wird. Bei diesem Faltenbalgtyp wird das Schutzgewebe nur in kleinen Bereichen verwendet, wodurch der Schutz viel leichter ausfällt sowie schneller und einfacher zu handhaben ist, sowohl bei der Installation als auch bei der Wartung. Die

auf der EMO vorgestellte Version hat jedoch einen weiteren Vorteil: Der Platzbedarf wurde weiterhin reduziert, sodass der Zusammenbau um 40% geringer ausfällt als bei Faltenbälgen mit herkömmlichen Lamellen. Der Markttrend geht nämlich zu immer kleineren Werkzeugmaschinen hin, die Linien werden immer schlichter und der Platzbedarf immer geringer. Daher ist ein leistungsstarker, leichter, schneller und kompakter Schutz die richtige Lösung, um den Anforderungen der Kunden gerecht zu werden.

Halle 006  
Stand I24



**Protezioni  
E Laborazioni  
Industriali**



produced much more rapidly, offering the customer a more efficient service. In fact, the design and subsequent production of the frame have been optimised, replacing the ribbed sheet metal with structural aluminium, eliminating the initial study steps and ensuring delivery of the product in significantly faster times. This creates a modular design and construction that brings numerous advantages to the customer in addition to quick delivery, such as for example a significantly smaller footprint and greater ease of assembly. Sticking to this vision of reducing the footprint and facilitating the assembly and maintenance of the shields as much as possible, this year PEI is also exhibiting the bellows with the Unique Steel Cover EVO slats, with an important innovation that will undoubt-

edly secure the favour of the market. This type of bellows only uses small portions of protective fabric, making the cover much lighter, faster and easier to handle during installation and maintenance operations. The version displayed at EMO however includes a further advantage: the dimensions have been further reduced, guaranteeing a closed length thickness 40% lower than bellows featuring conventional slats. The market trend is in fact to increasingly reduce the size of machine tools, the lines are increasingly sober and the footprint increasingly smaller. Therefore, offering a high-performance, lightweight, fast and compact protection cover is the right solution to meet the customer's requests.